



COMUNE DI NONANTOLA

Provincia di Modena

DETERMINA N° 299 DEL 30/09/2021

AREA SERVIZI CULTURALI

Area Servizi Culturali

Oggetto: ACQUISIZIONE DI UN SERVIZIO CULTURALE DI INTERPRETARIATO E/O TRADUZIONE SCRITTA E/O MEDIAZIONE PRESSO LE SCUOLE E I SERVIZI TERRITORIALI DEL COMUNE DI NONANTOLA PER GLI ANNI SCOLASTICI 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024. AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA.

il Direttore dell'Area

Visti:

- il Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 e s.m.i (artt. 107, 109, 183);
- il D.Lgs. 30.3.2001 n. 165 e s.m.i (artt. 4, 13 e seguenti);
- lo Statuto Comunale (Capo III, artt. 33 e seguenti);
- il vigente Regolamento comunale per l'ordinamento degli uffici e dei servizi (artt. 11 e seguenti);

Richiamate le deliberazioni di:

- Consiglio Comunale n. 20 in data 11/03/2021 con la quale è stata approvata la Nota di aggiornamento al Documento Unico di Programmazione per il periodo 2021-2023;
- Consiglio Comunale n. 25 in data 11/03/2021 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione finanziario per il periodo 2021-2023; e dato atto che il bilancio è autorizzatorio delle spese nei limiti di quanto approvato;
- Giunta Comunale n. 53 in data 20/05/2021, con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione integrato 2021-2023;
- Consiglio Comunale n. 53 del 29/07/2021 ad oggetto: "Approvazione dell'assestamento generale e salvaguardia degli equilibri di bilancio dell'esercizio 2021 (Art. 175, comma 8 e art. 193 del D.Lgs. N. 267/2000)";

Richiamati: l'art. 107, comma 3, del T.U. n. 267/2000 in materia di ordinamento EE.LL, che attribuisce ai dirigenti gli atti di gestione finanziaria, ivi compresa l'assunzione di impegni di spesa, nonché l'art. 109, comma 2, che prevede: "Nei comuni privi di personale di qualifica dirigenziale le funzioni di cui all'articolo 107, commi 2 e 3, fatta salva l'applicazione dell'articolo 97, comma 4, lettera d), possono essere attribuite, a seguito di provvedimento motivato del sindaco, ai responsabili degli uffici o dei servizi, indipendentemente dalla loro qualifica funzionale, anche in deroga a ogni diversa disposizione;

Visto il decreto sindacale prot. n. 24709 del 21.11.2019 di assegnazione delle funzioni di direzione dell'area Servizi Culturali al dott. Luigino Boarin;

Dato atto che con propria determinazione a contrarre n. 281/2021 si procedeva all'individuazione del soggetto aggiudicatario per la fornitura dei servizi interpretariato e/o traduzione scritta e/o mediazione per gli anni scolastici 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024, tramite Richiesta di Offerta previa consultazione di tutti gli operatori economici presenti sul Mercato Elettronico Regione Emilia-Romagna (MERER) abilitati al c.v.p 79540000-1 Servizi di interpretariato” utilizzando il criterio del minor prezzo, come previsto dall'articolo 95 comma 4 lettera b) del D. Lgs. 50/2016 s.m.i., per un importo presunto pari ad € 2.000,00 IVA 5% esclusa, inserendo il valore a base del ribasso da offrire il costo orario, pari ad euro 27,50 IVA 5% di legge esclusa;

Dato atto che:

- si è attivata apposita procedura telematica per la fornitura del servizio suddetto;
- si è deciso che la scelta dei contraenti ai sensi dell'art. 95 del d.lgs. 50/2016, per i meta prodotti di cui al cvp 79540000-1 “Servizi di interpretariato”, con il criterio di aggiudicazione del prezzo più basso secondo il criterio della percentuale unica di sconto inferiore, da applicare sul costo orario posto a base di gara (euro 27,50 Iva esclusa);

Visto il verbale di gara prot. int. n. 26498/2021 e dato atto che:

- in data 24/09/2021 è pervenuta una sola offerta sulla piattaforma Intercent-ER da parte della Soc. Coop. Gulliver – Modena;
- nel giorno 27/09/2021 si è conclusa la valutazione della busta amministrativa, risultata regolare, e successivamente della busta economica contenente l'offerta a ribasso, che risultava congrua; il presidente di commissione ha provveduto a redigere a fine seduta il relativo verbale di gara;
- si è individuato il soggetto provvisoriamente aggiudicatario, nella Società Cooperativa Gulliver di Modena C.F e P.I. 02370870368, con sede in via Dalton, 58 - 41122 Modena (Mo), la quale ha offerto uno sconto sul prezzo orario a base d'asta, pari a euro 27,36 IVA al 5% esclusa, corrispondente ad un prezzo orario finale di euro 28,73 Iva 5% inclusa;

Preso atto che la ditta suddetta, risulta iscritta alla Camera di Commercio di Modena, nella attività di pertinenza della gara (visura attestata al fascicolo Intercent-ER), risulta essere in regola con gli adempimenti nei confronti di INPS e INAIL;

Ritenuto quindi di procedere all'aggiudicazione definitiva della fornitura dei servizi interpretariato e/o traduzione scritta e/o mediazione per gli anni scolastici 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024, alla ditta Società Cooperativa Gulliver di Modena C.F e P.I. 02370870368, con sede in via Dalton, 58 - 41122 Modena (Mo);

Dato atto che al presente affidamento è stato assegnato il codice CIG Z473301DA7;

Vista la Legge n. 136/2010 “ Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in tema di normativa antimafia “ con particolare riferimento all'art. 3 “ tracciabilità dei flussi finanziari” e art. 6 “sanzioni” e s.m.i, a cui si assoggetterà la ditta aggiudicataria;

Dato atto che con la sottoscrizione del presente provvedimento il Responsabile attesta la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ed il Responsabile finanziario la regolarità contabile e la copertura finanziaria ai sensi dell'Art. 147 bis e art. 153, comma 5, del D.Lgs. 18 Agosto 2000, n. 267;

Dato atto altresì che il presente provvedimento diviene esecutivo con l'apposizione del visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 183, comma 7, del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267);

DETERMINA

1. di disporre, per tutto quanto espresso in premessa, a seguito di espletamento di una richiesta di offerta sul portale Intercent-ER, l'aggiudicazione definitiva della fornitura del servizio di interpretariato e/o traduzione scritta e/o mediazione per gli anni scolastici 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024 codice CIG. Z473301DA7, alla Società Cooperativa Gulliver di Modena C.F e P.I. 02370870368, con sede in via Dalton, 58 - 41122 Modena (Mo), per un costo orario di euro 27,36 IVA esclusa pari a euro 28,73 Iva 5% inclusa, ed una spesa complessiva prevista di € 2.100,00 IVA 5% compresa;
2. di procedere al perfezionamento del contratto di fornitura, mediante la sottoscrizione digitale del documento di stipula generato automaticamente dalla piattaforma Intercent-ER;
3. di impegnare il soggetto aggiudicatario:
 - a rispettare per sé e per gli eventuali subappaltatori gli obblighi previsti dalla la Legge n. 136/2010 “ Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in tema di normativa antimafia” s.m.i.
 - al rispetto del Codice di comportamento dell'Ente approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 12 del 24/01/2014
http://www.comune.nonantola.mo.it/allegati/154/codice_comportamento_dipendenti_14 e del Codice generale consultabili sul sito Istituzionale PDF, dando atto altresì che il mancato rispetto degli stessi comporta la risoluzione del rapporto;
4. di impegnare la spesa complessiva di € 2.100,00 Iva al 5% compresa come già prenotata con propria determinazione n. 281 del 2021 e così imputata:
 - euro 525,00 (ottobre-dicembre 2021) al cap 3820 “Spese attività culturali” pdc 1.3.1.2.99, bilancio di previsione 2021-23, esercizio 2021;
 - euro 525,00 (gennaio-dicembre 2022) al cap 3820 “Spese attività culturali” pdc 1.3.1.2.99, bilancio di previsione 2021-23, esercizio 2022;
 - euro 525,00 (gennaio-dicembre 2023) al cap 3820 “Spese attività culturali” , bilancio di previsione 2021-23, esercizio 2023;
 - euro 525,00 (gennaio-giugno 2024) da imputare al cap 3820 “Spese attività culturali” al bilancio di previsione 2024, dando atto che detta obbligazione, giuridicamente perfezionata, verrà a scadenza ed esigibile entro l'esercizio 2024 e che il perfezionamento dell'impegno di spesa avverrà dopo l'approvazione del bilancio di previsione finanziario 2022-2024.

**il Direttore dell'Area
Dott. Luigino BOARIN
Sottoscritto digitalmente**